



LYCÉE FRANÇAIS
DE MADRID

ÉTABLISSEMENT
EN GESTION DIRECTE



aefe

Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger

Traducción del vídeo Reunión de vuelta al cole para “Primaria”

Buenos días a todos,

De cara a las reuniones entre padres y profesores de la semana del 21 de septiembre, he querido dirigirme a ustedes brevemente para hacer un primer balance de lo que ha sido esta vuelta al colegio 2020 tan particular.

Debo decir que ha sido una vuelta al colegio serena ya que todos hemos compartido el placer de reencontrarnos, y porque hemos podido acompañar a sus hijos en esta adaptación necesaria a las nuevas disposiciones sanitarias, pedagógicas y cambios en las relaciones que tenían que asimilar.

Ha sido un gran reto, un primer gran reto superado por todos los equipos y por los niños en particular que han sido los principales protagonistas de esta vuelta al colegio, dónde hemos querido incorporar simplicidad y normalidad en toda esta complejidad.

Imagino que les gustaría saber cómo se desarrolla la jornada de sus hijos a su llegada al centro de Saint-Exupéry. Existen ya ciertas medidas que conocen, pero quisiera detallarles un poco más el resto.

Tanto la llegada por la mañana como la salida por la tarde se realiza en el parking, luego, antes de entrar en el edificio se procede a tomar la temperatura a los niños. Esta toma la realiza o bien un profesor, o bien Esther, nuestra enfermera, que siempre encontraran en la entrada a su llegada por la mañana. Tras esto los niños entran en el edificio dónde proceden a desinfectar las suelas de sus zapatos y también sus manos gracias a los distintos soportes de gel que hemos puesto a su disposición. Esperan a continuación pacientemente en clase la llegada de sus profesores que lo hacen a las 09h00 de la mañana, siempre bajo la vigilancia de Aurora y Elisa que hacen la ronda por los pasillos. La jornada matutina se desarrolla con cierta normalidad teniendo en cuenta que cuando no podemos mantener la distancia física de 1m50 los niños disponen de pantallas protectoras.

Al no poder reagrupar clases hemos reducido los reagrupamientos no esenciales, pero hemos incorporado desde hace algunos días un cambio en cuánto al préstamo de libros. Dominique,

nuestra documentalista, a quien agradezco la iniciativa, se desplaza directamente a las clases para ofrecer el préstamo de libros. A la hora del recreo hacia las 11h00 los niños se dirigen hacia los espacios reservados para ellos y la mayoría respetan las distancias, aunque es difícil no verse tentado por moverse hacia otras zonas de otras clases. Sin embargo, son muy razonables, pueden sentirse orgullosos de ellos.

Antes de comer los niños se dirigen a los baños para lavarse de nuevo las manos y a continuación entran en el comedor.

Las actividades pedagógicas de la tarde son parecidas a las de la mañana y la salida se realiza de manera escalonada, aunque hemos podido limitar la salida escalonada ya que hemos comprobado que los niños salen de manera más rápida manteniendo la distancia.

Antes de concluir este 1er “vídeo news” que repetiremos probablemente sobre temas más específicos, mi propósito era también informarles sobre los ajustes que han sido necesarios realizar desde este pasado lunes 21, en particular en lo que a distanciamiento físico se refiere, importante en el comedor con las clases de CP, CE1, CM1, CM2. Las comidas de las “moyennes sections” se adelantarán a las 12h00 y 12h30 tal y como les expliqué en un comunicado anterior, con la pausa para comer un poco adelantada. Esto afecta también a los CP y los CM2 que almorzarán con antelación a su horario con el fin de mantener el distanciamiento físico. Las clases de CM2 almorzarán bajo la carpa desde hoy mismo. Aparte de estos ajustes de las horas de comida, trabajamos también sobre cambios puntuales más relacionados con el bienestar de los niños y facilitar su día a día en el recinto escolar.

Le vuelvo a dar cita próximamente para que puedan seguir a lo largo de las semanas los cambios realizados y tengan la información necesaria para entender y seguir de cerca la continuidad pedagógica y la organización de la escuela.

Hasta muy pronto.

Magali Wallyn
Directora-adjunta
Liceo francés de Madrid – Sede de Saint-Exupéry